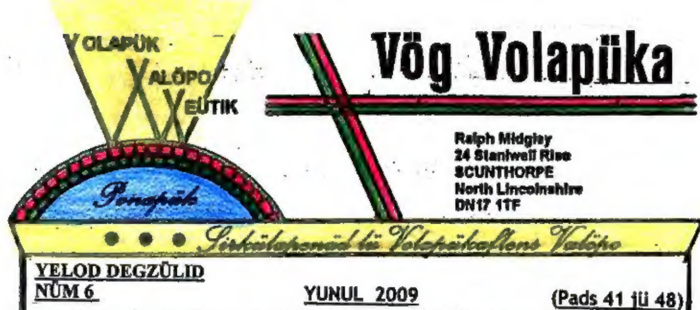


O Volapükaflens Valöpo !

Volapük dalabon patöfi mu veütiki. If leigodoy oni kuratiko tä mekavapüks nu pageböls, Volapük binon valemapük mu neudik. E ma ced oba, pük bevünetik muton binön neudik leigodü püks natik vola. Patöf at binon veriko zesüdik !

I dokan de Jong äcedom, das mekavapük bevünetik muton stadön lölöfiko neudiko tefü länapüks difik. Geb bala pükas lifik as volapük pasenälon fa lödans reigänas votik as privilegam läna(s) ut, kela(s) pük pagebon as volapük.

E tefü mekavapüks votik, Volapük binon neudikün. Ba osagoy, das vödastok Volapüka no binon neudik, bi vöds dekömons cifo de Linglänapük e Deutänapük.

Dunobsös sperimänti at: Jonolsös padi seimik gaseda at Linglänane u Deutänane, e säkolsös pösodi at, va suemon oni, va jenöfo kanon tuvön vödis mäl, kels binons sevädiks. Anu jonolsös padi ela Interlingua, ud ela Ido, ud ela Glosa, u Sperantapüka ones, e sunädo otuvons vödis mödik, kels binons sevädiks. „Quod erat demonstrandum," no-li?

Su pad foldegmäl gaseda obsik, okanols tuvön säkis lul tefü kalkulav. Betikolsös onis äsä komandon tiäd. Tuvedots opubons ün mul okömöl. I su pads foldegtel e foldegkil etradutob poedoti fa hiel Arturo Alfandari. Küpolsös, begö ! disti vü „kobostukot" e „kobolestukot." (vöd telid pubon in poedot). „Kobostukot" sinifon „rhapsody," e „kobolestukot" sinifon „symphony." Ed anikans olas fümiko omemols danüdi vogädik tima et, sevabo eli „Rock 'n' Roll".

Valikosi Gudikün Oles ed Olikanes

Ralph

VI:42:2009

KANIT BÄLDANA

Bü yels mödik profetans vönik
Äpredoms obes lifi, püdi;
Ab tumyels pos vög hiela Kristus,
Ün tim lunik pos Kobolestukot Zülid,
Vafobs obis kruäliko, balan ta votikan.
Boums taumik, daleflitöms,
Flitömipolians, radar,
Lerakets, munäds in spad,
Ekö vödastok obas.

Labiäl vönik reigon ai;
Ziglibons kemens petomöl.
Nefredo „Hamlet" besäkom oki,
Dokan blöfädom äs ai;
E lautan legretik adelik,
Om penom dö midins,
E pänan i pölavegom
Vüo vü dot zanädik e däsper blägik;
Poedan viom demü val.

Ed ai flagom voban,
E cif oma patupom;
Ed in vat, keli virükom
Nu päskarom bolitan,
Du slipoms dibiko cifodans:
Faemon pöfan koldik,
Liegan sufon hikubis,
E, nen fied, nen dial
Danüdons yunans eli „rock 'n' roll."

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

NOETS FA REDAKAN

Poedoti at el Alfandari älautom ün 1957. Pro mödikans tim et äbinon tim fulü spel. Ünü yels 1939 - 1945 krig jeikik ijenon, krig, kel ideidon menis nekal-

VI:43:2009

Emosumoy-li obes breini obsik?
Kikodo delir somik koböfik
Eflapon-li menäti fe obas pöfik?
E lio evotöfobs-li planeti obsik
Ini „Babel" nesuema odik?
Veitik e jönik binon tal
E dabinon fe spad saidik pro alan.
Tail e cins kanonsöv givön obes
Bodi, canis ad kotenükön obis.

Pro men takedik, lif
Binon leventür fulü lit.
Val fe binon milagik : sol, rein,
Fels, zifs, sil, tal; e nol, e vestig,
E kanit äsi vobods;
Tik, vöds, köls, benosmelot e vin . . .
E voms binofs jöniks.

In kaot et, kel züon obis,
Sukolös fredi in ol it.
Binonös lad ola yunik, flifik,
Sodas te löf e läb us reigons;
Danolös Süli tü göd alik
Demü del nulik pegevöl ole.
Täno, nen dred e nen däsper,
Ven timül fino okömon,
Obenokömaglidol Söli obsik : Deadi.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

kulovik. Anu mens ävilons primön dönu lifi gudikum, ab kisi logom-li bäldan? Boumis taumik, daleflitömis (vöd rigik : „superforteresses") e somikosi, kels ledutons mödikumo lü krig, ka lü püd. E fibot menäta pubon valöpo. E stad sogäda in valem binon däsperik. Krig fümiko idämükon menis da vol. Votaflano, el Alfandari givom obes konsäli legudik. Suvo jäfikobs me dins dagik, e kodü atos, perobs jenöfi lita. Ma lautan, lif it binon fulü lit, ab bi tefon dinis balugik, aldelik, binobs bleiniks lo ons. Läb verik, ma om, patuvon in obs it. Ad dalabön läbi somik, mutobs labön ladi yunik, flifik, ab atos binon lekan, keli mutobs gaenön dub vob suvo fikulik. Konsäl plagik, ad binön danöfik demü del alik, kel pegevon obes, binon konsäl legudik. E zänodü kaot alsotik, ven löf votanas reigon obis, obinobs vikodans.

VI:44:2009

LÜBÄT MUADALÄNEDA
(fa Frank Roger)

Hiel Arthur ti ifinükom zugoti oka muadaläneda, kü man seimik äfanom küpäli oma, sagölo:

„Visitolös, begö ! domi labü teads nenfinik. Bexänolös tridemis, gololös da cem pos cem, ed ologol, das tead löpikün no dabinon. No pasüadükolös fa vöds obik, gololös ad süadükön oli it!”

Man äjonom ele Arthur stukoti po ok. Ab el Arthur äsmililom, lemufükölo kapi. Din at fomü dom no äkanon dalabön plu ka teadis fol, ba teadis lul. Nendoto loks u logicütams votik pagebons ad jafön magedi tridemas jiniko nenfinikas.

„Jinos, das dotol boso,” äsagom man. „Kikodo no golol-li usio ad süadükön oli it ? Suno otuvol, das gidetob. Opelol te dolaris deg.”

El Arthur äzogom dü timül; tän äsludom ad blufön oni. Fino kanomöv ba muadön oki ad datuvön kodi logicütama.

„Benö !” äsagom, ed äsukom moni in poks oka. „Ogolol usio ad vestigön.”

„Danö !” äsagom man, kel äsumom moni oma smililölo plitüliko. „Sökolös obi, begö !”

Ägolom da yan; ekö om anu in cem smalik nen fenäts. Tridem brefik ädugon lü tead telid. Äxänom tridemi at ed älükömom lü cem dientifik; us tridem votik id ädugon lü tead kilid. Po om yan süpo äfärmon. Ägleipom yanagleipädi, ab yan pifärmükon löko. No äkanom nexänön. Äkanom te xänön dönu.

Äxänom tridemis votik jüs lüköm lü tead mälid, kiöp ästopom ad meditön boso.

Jünu cems valik (ai nen fenäts), äsi tridems, ibinons

dientifiks, ed alna, posä ibexänom tridemi, yan ineleton ome nexäni.

Valikos äpubon löliko nomik ome, e jünu iminiludom logicütami nonik. Too lölöfiko no ämögos, das stukot at dalabon teadis mäl, ko tead velid sömitü tridem.

„Benö !" äkludom, „dabinos te din bal dunabik, sevabo, ad xänön ai dönu e ad küpedön vego va dabinons stutapüns ad sävilupön nati verik mageda somik. E vüo numobsös teadis !"

Älükömölo lü tead degtelid, äprimom ad miniludön bosi. Su tead teldegid, dredäl äplaädon miniludi omik. Su tead kildegkilid, dredäl ävedon dred it. Su tead foldegid, äfenikom ed ävilom nexänön. Ästeifülom nenplöpo ad maifükön yani, kel ädugon lü tridem po om; igo ven ästeifülom mäpetiko ad maifükön yani, at no äyilidon ome.

Äsumom telefoni polovik oka ad sukön yufi, ab neläbiko - kosam nonik ! In tef at ämutom yufön oki it - seko äxänom ai dönu tridemi pos tridem. Äsevom, das plän tikavik muton dabinön, ab no äkanom datuvön oni.

Sekü atos, äxänom ai dönu, ädugolom cemi bal pos cem votik, äbexänom tridemi bal pos tridem votik. Su tead luldegvelid äpaudom boso, ed äpidom ai, das no iblinom fladi vata. Äsoafom ed äfenom, ab äbinos nesiämöfik ad blibön us. Ab isagoy, das dom at no dalabon teadi löpikün. Ye odatuvom semo verati.

Ägolom ai. Su tead veldegfolid äprimikom ad däsperön, e, lükömölo lü tead züldegkilid, no äkanom golön plu, ed ädofalom sui glun donü tridem lü tead okömöl.



Ädelo, pö färmükadüp muadaläneda, man pätuvom in bal stukotas. Äbinom nesevälöfik. Äsufom vatisädütami vemik. Äveigoy omi spido lü malädanöp, kiöpo spetoy, das osaunikom lölöfiiko dönu.

Stukot tefik päfärmükon fa poldacif, e mijenot povestigon staböfiko.

Dalaban stukota, fomü dom, kel givon magädi teadas nenfinik, ästetom, das sefaprüdamesüls valik pidunons, e das mijenot nonik sümik ijenon us büo.

„No suemob säkädi," äsagom. „Man at pätuvom pö tead kilid, kuratiko dis nivod geilikün. Nu binos verätik, das logicütams pegeböl in stukot binons lölöfiko süadüköls, e kanons igo favükön anikanis. Ab fümob, das vestig calöfik oblufon, das muad obik binon lölöfiko sefik, e spelob ad maifükön oni dönu suno.

Poldabür refudon ad spikön jüs seks vestiga gebidons one.



BETIKOLSÖS SÖKÖLOSI . . . .

1. Dilolsös mäli fa laf, e poso kobonumolsös mäli. Nümi kinik labols-li anu?

2. Gret lela su lulak telon aldeliko. Neodon delis teltum ad fulükön lulaki. Pos tim liolunüpik obinon-li lulak lafafulik?

3. Glok neodon sekunis tel ad tonön düps tel. Liolunüpik oneodon ad tonön düps kil?

4, Dabinoms jütans tel. If jütan balid jütükom glöbis lul ünü sekuns lul, e jütan telid jütükom glöbis deg ünü sekuns deg, jütan kinid okanom jütükön glöbis degtel ünü tim brefikün?

5. Ünü lafadüp alik glok bügolon mö sekuns teldeg. Düp binon verätik tü düp kilid poszedela adelo; düp kinid obinos-li tü düp kilid poszedela odelo?

IN MEMORIAM

Enu elilob, das bal spodanas oba, kel äbinom man mu nekösömik, ädeadom bü yels ömik. Ba osevols nemi omik : hiel Douglas B. Gregor. Pämotom ün yel 1909 ed ädeadom bäldotü lifayelas jöldegmäl ün yel 1995.

Äbinom flen gretik pükas, kels älabon spikanefi smalik, e kels, sekü atos, pätädons fa nosikam.

Jenöfo äbinom pükavan mu tälenik ed älabom noli gudik pükas plu ka teldegas. Ab ädedietom lifi lölik oka ad kipedön noe pükilis somik, abi dialegis, kels, pro om, id äbinons püks topädik, dalaböls divis literatik mödik, e kels, ma om, ämeritons studi dibikum.

Ba äbinom spikan lätikün pükas mäl käitik, sevabo: Bretänapük, Velsänapük, Mäneänapük, Gaelapüks Skotäna e Lireyäna, äsi pük vönik ela „Cornwall."

Igo in Litaliyän ädunom mödikosi ad kipedön püki e kulivi ela „Friuli," topäd nolüda-lofüdik läna et. Vobi mödik oma demü pük at neai eglömons lödans us.

Änitedälom noe tefü püks e dialegs netik, abi tefü püks mekavik. Älärnom Sperantapüki bäldotü lifayels degkil, ed ävobom lanäliko pro pük at.

Ilärnom i Volapüki, e bäldotü lifayels veldegjöl äpenom obe ad sevön, va viloböv getön Volapükabukis omik. Äsedom obe „Gramati Volapüka" fa Arie de Jong, keli igo anu gebob mödo, äsi „Jenavi Volapüka" fa Johann Schmidt. Nol omik Volapüka äbinon legudik, ed äspodobs Volapüko dü yels mäl.

Lif oma äbinon fulü ventürs pükavik; emäniotob te dili smalik otas, ab su pads okömöl gaseda obsik, desinob ad lautön yegedi patikum dö om, kel fümiko ojänälon olis dub kalad nekösömik lifa oma.

No zogob ad sagön, das äbinon privileg gretik oba ad spodön dü tim ömik ko man so letälenik.

Requiescat in pace.

DIV REGA SALOMON (18)







